

WEEKEND//
SATURDAY

帶住 阿媽 去旅行

@本地版

text | Eunice edk | Edmundo art | dZ
photo | Ki, Chow, Jay, Kee
model | Babi, Polin @ unique model

如題，帶阿媽去旅行，有 budget，跟 Book A 介紹任何一個外遊景點，阿媽應該好 welcome，有得去實開心。簡單啲，母親節近近地，來個本地郊遊小旅行，亦唔失禮，只怕你有時間。母親節訂枱食大餐定自煮，買禮物或送花，你掙起心肝，諗好未先？其實，去邊食咩買咩有咩所謂，天下間嘅阿媽最易滿足，平時 WhatsApp 覆多句，打電話話今晚返屋企食飯，母倍感安慰。5月8日母親節呀，朋友！

礦村郊遊 · 歷史建築探利山

鞍山主題導賞團

日期：5月15日、6月12日 • 時間：2pm - 5pm • 名額：26人 • 收費：\$120
大小同價 (3歲或以上需收費) • 報名：
<http://goo.gl/forms/zTxn8kw7SO> 填妥表格

礦山古蹟故事導賞遊

日期：6月5日 • 時間：9:30pm - 4pm • 費用：每位 \$250 (歡迎12歲以上人士參加，包括專車接送、午膳、礦工紀念品) • 名額：26人 • 報名方法：登入信義會鞍山探索館網頁進行網上報名
<http://gyc.elchk.org.hk> • 查詢：3421 1436

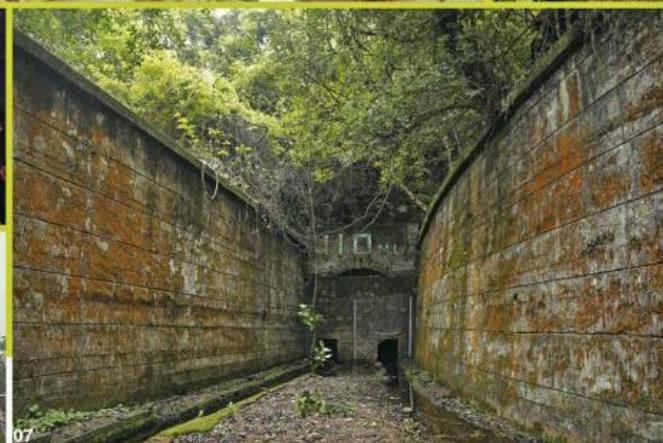
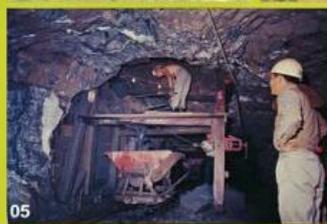
話明帶阿媽香港小旅行，一遠離市區，二唔辛苦之餘，三仲有活動玩、有嘢睇梗係好，精挑細選，決定去馬鞍山村。除了因為4月中馬鞍山礦場240ML礦洞外牆及110ML礦洞外牆、天主堂聖若瑟堂獲評為二級歷史建築；礦場選礦廠、礦務居地構築物及信義會恩光堂則評為三級，值得一看外，村內鞍山探索館（活化後的信義會恩光堂）舉辦不同類型的導賞團及工作坊，有人帶隊唔使慳盛盛亂咁行。

來到馬鞍山村上村，走過流水淙淙的平安橋，沿依山而建寮屋旁樓梯而上，到達鞍山探索館，吸一口空氣清新，眺望馬頭峰及牛押山，身心舒暢。附近的馬鞍山礦場，是

全港唯一出產高純度磁鐵礦的礦場，高峰期出產量達17萬噸。奈何，1976年礦場停止運作，廢置多年，該區礦工及其家眷亦相繼搬離，部分寮屋失修倒塌，但礦務居地構築物包括炸藥倉、風機房、礦場警衛室、大公洋行分部、技工宿舍等仍在。

3小時導賞團好輕鬆，戶外實地參觀240ML礦洞外牆，細聽礦場歷史故事；亦有專人於室內教認識礦石，參加者又可品嚐腐乳饅頭或茶果，有得食有休息，長者參加不勞累。若對馬鞍山礦場古蹟有興趣，想深入了解，建議參加新推的礦山古蹟故事導賞，參觀被評級的歷史建築如110ML礦洞、選礦廠遺址等及品嚐懷舊礦村餐。

- 01/ 240ML 礦洞外牆獲評為二級歷史建築，於1953年完成挖掘，而240ML指位於海拔240米，是現存山上唯一礦洞入口，現已被封鎖不可內進。
- 02/ 戴起工帽及手套於馬鞍山礦場240ML礦洞附近，試用磁石尋找附近的礦石。
- 03/ 昔日礦工進入或離開礦場時，需於礦場警衛室翻名牌，紅色代表於礦場內，綠色代表已離開。
- 04/ 由馬鞍山村上村自行往240ML礦洞亦不難，見到告示牌往昂平方向走，留意左面石壁位置，沿小路直行即可。
- 05/ 礦工於礦洞工作，小型斗車於路軌運輸礦石。（圖片由香港文化博物館提供）
- 06/ 1952年建成的天主堂聖若瑟堂獲評為二級歷史建築，只能於外圍觀察，不可入內。
- 07/ 110ML礦洞於1963年完成挖掘，從高地開採的鐵礦，可經五層開採區，層與層之間的豎井連往下一層，最後到110ML由電動火車運送至選礦廠進行選礦，之後輸出日本。



WEEKEND //
SATURDAY



參加者需動手搓粉團，等待發酵時可參加其他活動，發酵完成後分成小粉團擀薄，將片糖餡料放於中間搓成形，蒸十分鐘即可。

礦村美食製作工作坊

日期：需預約（逢星期二至日）
• 時間：10am - 1pm、1:30pm - 4:30pm
• 地點：鞍山探索館
• 費用：\$100 大小同價
• 查詢：3421 1436

鞍山探索館

開放日期及時間：逢星期六、日10am - 5pm
• 地點：馬鞍山村上村 35 號
• 查詢：3421 1436
• <http://gyc.elchk.org.hk/>
• 註：鞍山探索館另提供礦村親子半天遊、礦工學堂、鞍山礦工體驗日營。



📍 活化「恩青營」

參觀 三級歷史 建築

同期被評為三級歷史建築，信義會恩光堂於 1952 年建成，包括禮拜堂、小學、幼稚園、宿舍及棚舍等五組建築物，亦是信義會自資興建第一所座堂式禮拜堂。當年，恩光堂向馬鞍山礦工及其家眷傳揚福音，並提供食物、衣物和醫療援助，但礦場停止運作後，馬鞍山村人口減少，幼稚園及小學停辦，1977 年現址改作「信義會靜修中心及恩青營地」。去年，恩青營活化成為鞍山探索館，透過活動保育香港鐵礦業、區內宗教及礦村歷史。



先將 15 克咖啡豆研磨，再加入 250 克熱水沖泡，浸泡 90 秒濾出咖啡即可。
手沖咖啡沖調體驗 \$35



信義會恩光堂禮拜堂變作展覽廳，場內展板介紹教會於馬鞍山村內事工服務及展出礦石。



製片糖包 手沖咖啡

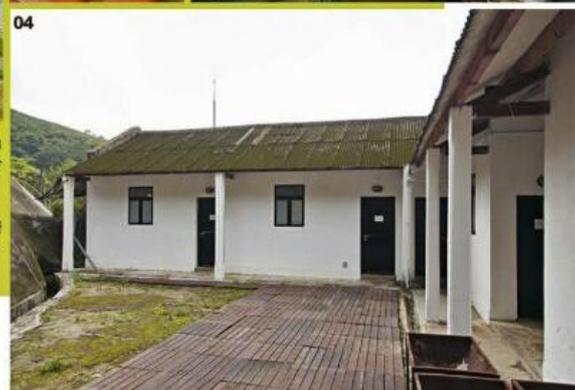
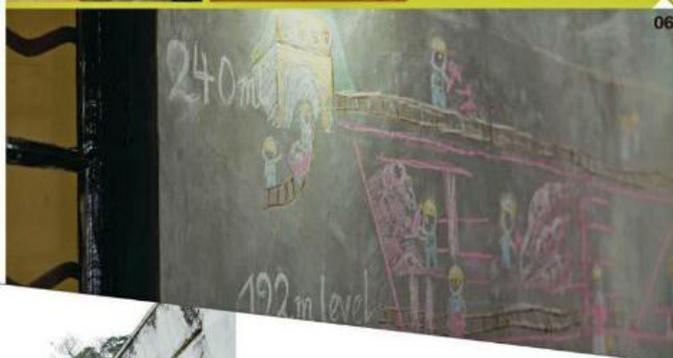
現居於馬鞍山村的村民，大部分是礦工後代，他們的祖父輩於戰後初年，由內地逃難至香港，來自五湖四海，攜同家眷於馬鞍山村工作和居住。據知，1950 至 1960 年代全盛時期，馬鞍山山上至山下有接近一萬人聚居，但 1976 年礦場停止運作後，區內礦工及其家眷亦相繼搬離。由於部分礦工為北方人，他們嗜甜，採礦為體力勞動工作，需補足糖份，片糖包由此而來。飽肚的片糖包，更是礦村每個媽媽都懂得做的美食。

礦村美食製作工作坊除教整片糖包，亦可選烘焙礦石曲奇，曲奇混合粗糖粒，外型極似暗閃礦石，適合愛甜食的朋友參加。

連接禮拜堂的礦石 cafe 是好 hea 地方，cafe 保留舊式窗花玻璃、牆上掛滿有關礦村歷史圖片，牆上繪畫解構馬鞍山礦場的粉筆畫，了解昔日礦場歷史文化。Cafe 提供台灣公平貿易慢飛兒咖啡，共三款口味，可選擇掛杯式、機沖或手沖咖啡，後者客人可嘗試由磨豆開始，體驗手沖咖啡。



06/ 礦石 cafe 內壁畫。



01/ 藝術家曾翠薇參觀馬鞍山礦場的兩個礦洞及礦村附近風景後，用磁漆繪畫壁畫《鞍山印象》。喜愛露營的朋友，可申請租用草地露營，費用包括幕、睡袋等用具及可用冷熱水浴室。\$80起 / 10 至 40 人
02/ 遊人可於展覽廳內集齊不同圖案蓋印。
03+04/ 隔鄰的信義學校是教會村校，昔日課室盡量保留原來結構及特色，並改為恩青宿舍。參加者可宿營，體驗村校開闢特色，附近有冷熱水浴室、自助廚房等設施。宿營費用每位\$128 起 / 4 至 32 人